COMICSPACE

www.comicspace.com.br

HER SHIM-CHEONG

CAPÍTULO 32



LIMPEZA | KITTY

DIAGRAMAÇÃO | LYLA KAT

| KITTY

TRADUÇÃO | KIERA ASUNA

REVISÃO | SCANDALOUS

QUALITY CHECK | BANANINHA

FORNECIMENTO | JUSTOON

그녀의 심청

Her Shim Cheong

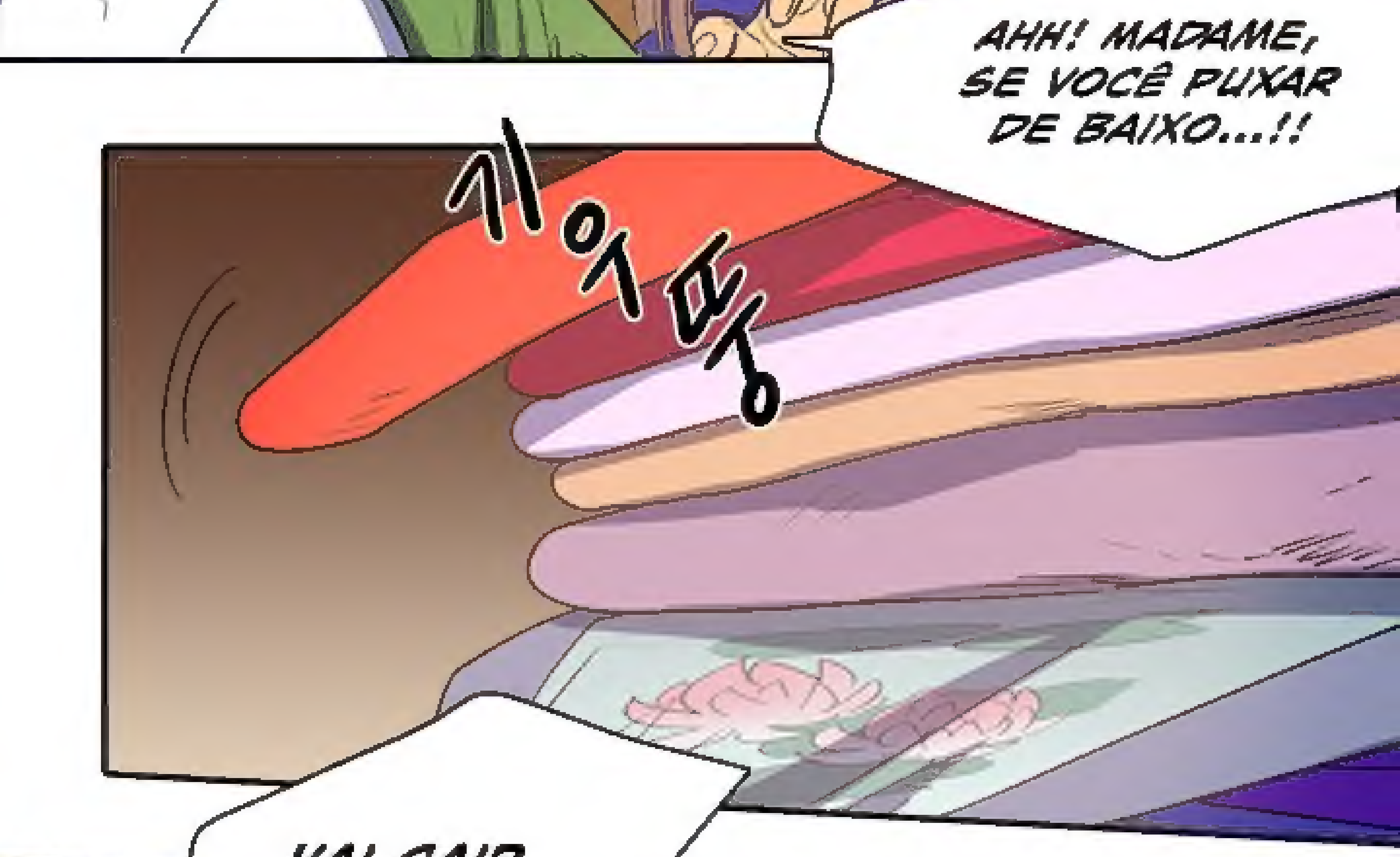
32.A carta que nunca chegou











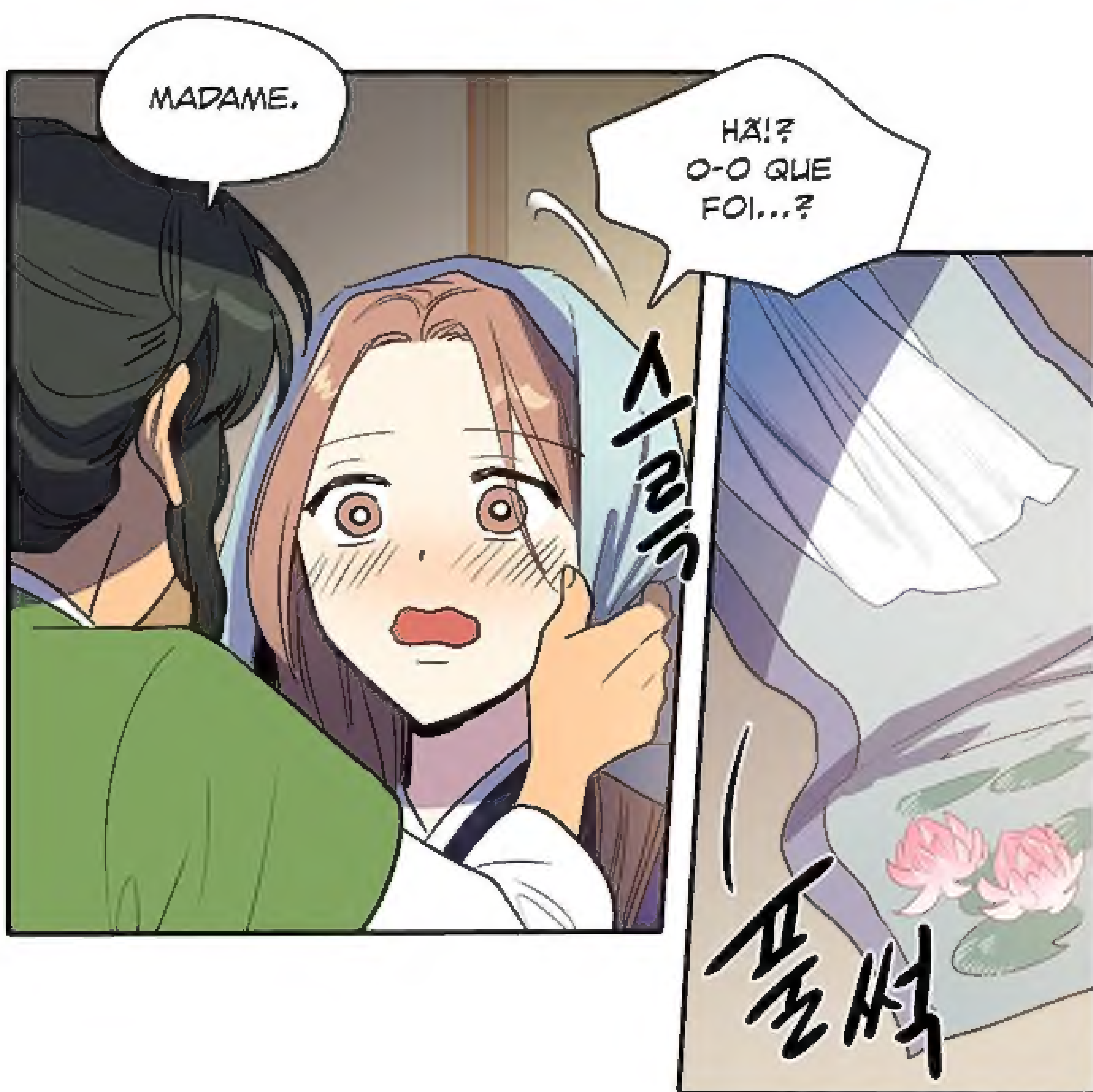


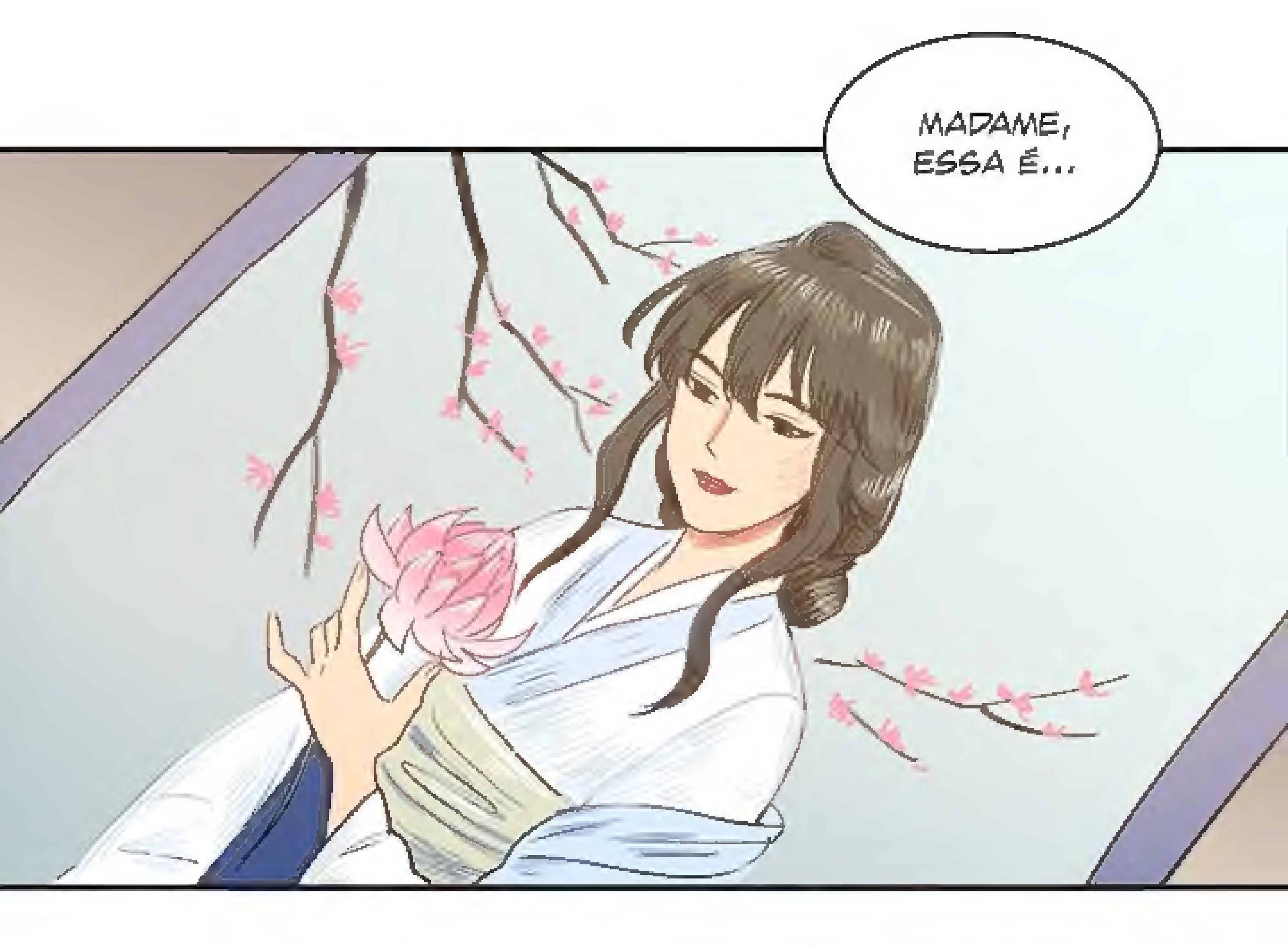
켈록 켈록
AHHH...
UGH...





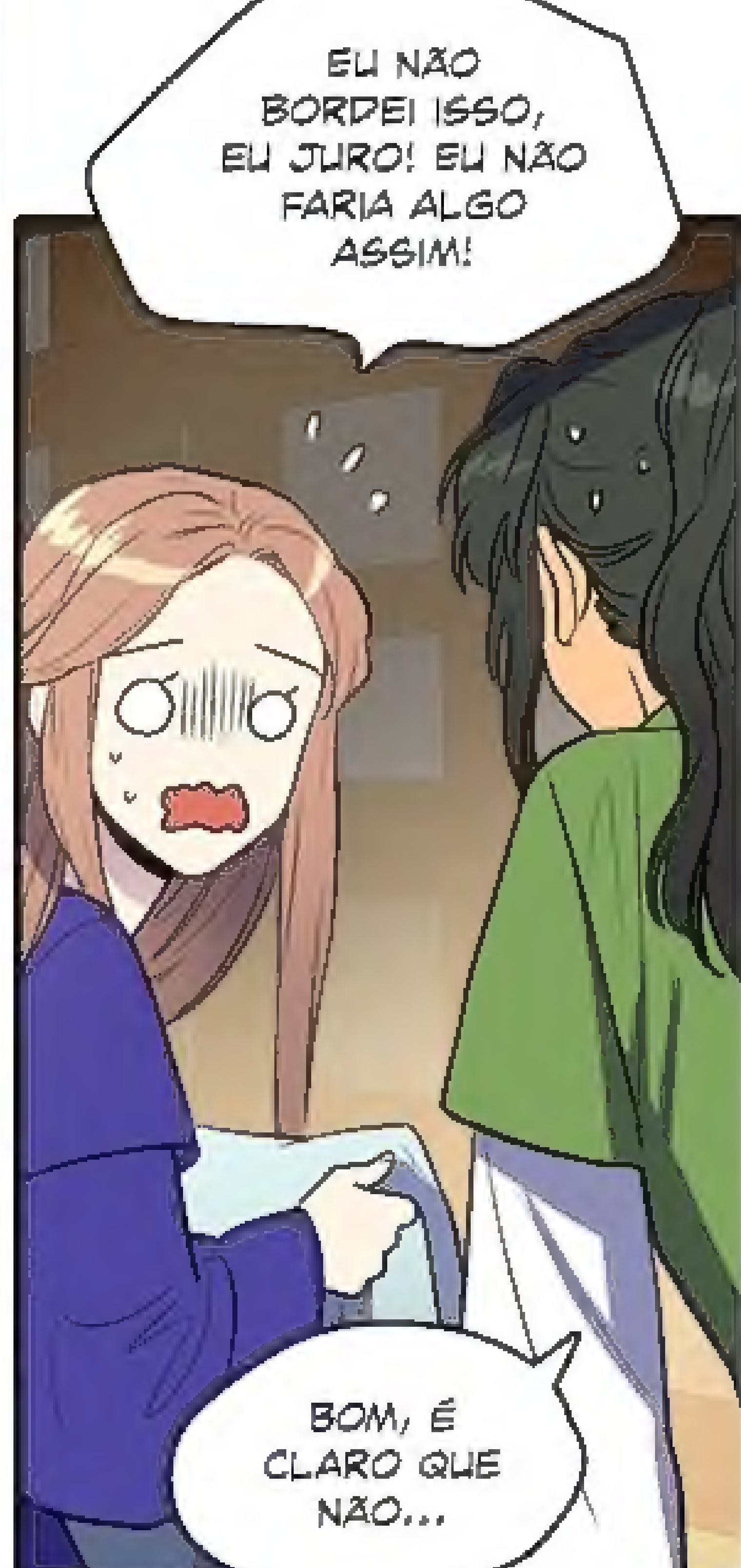


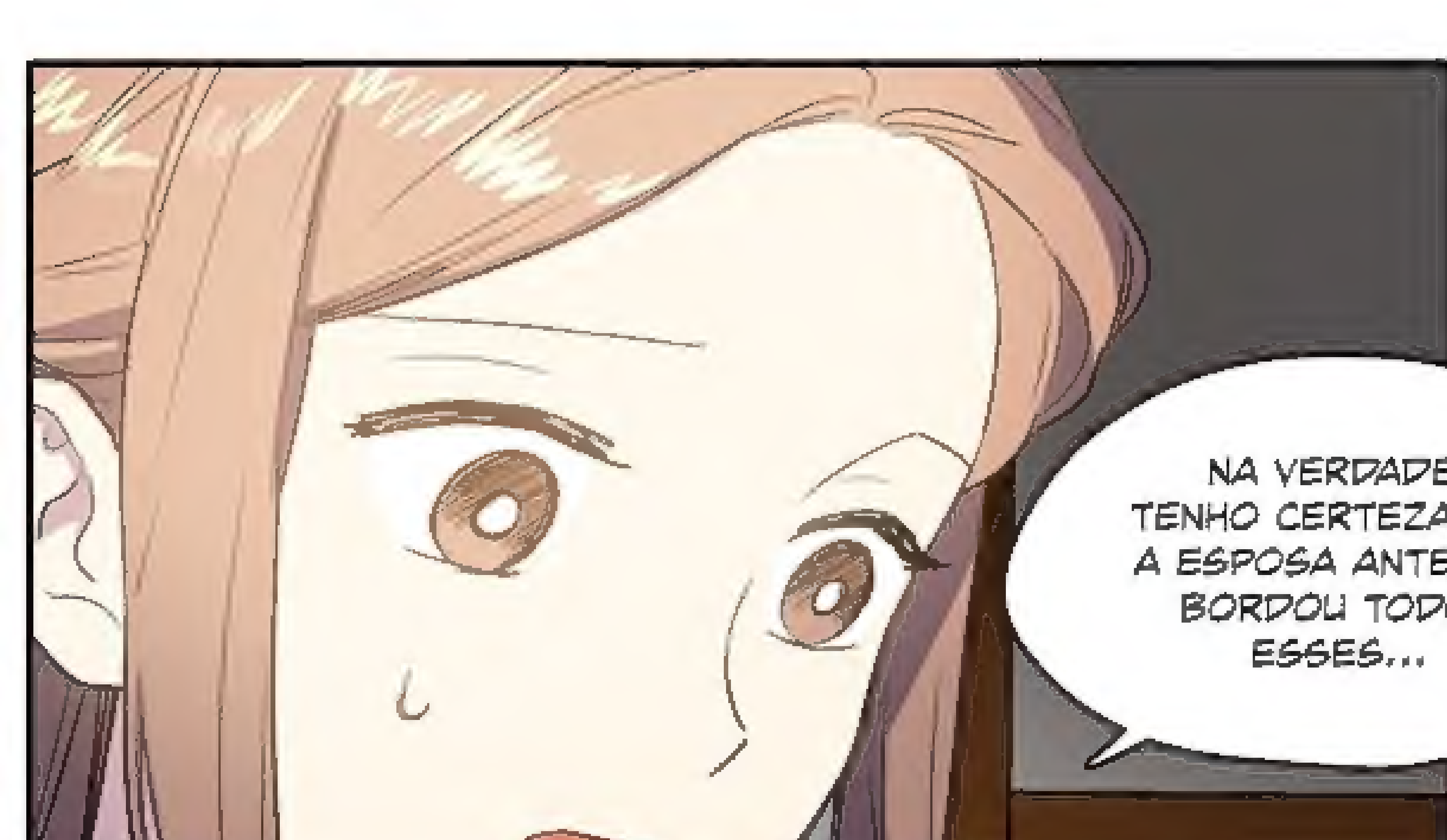



MADAME, ESSA É...


O QUE TEM ESSE BORDADO?

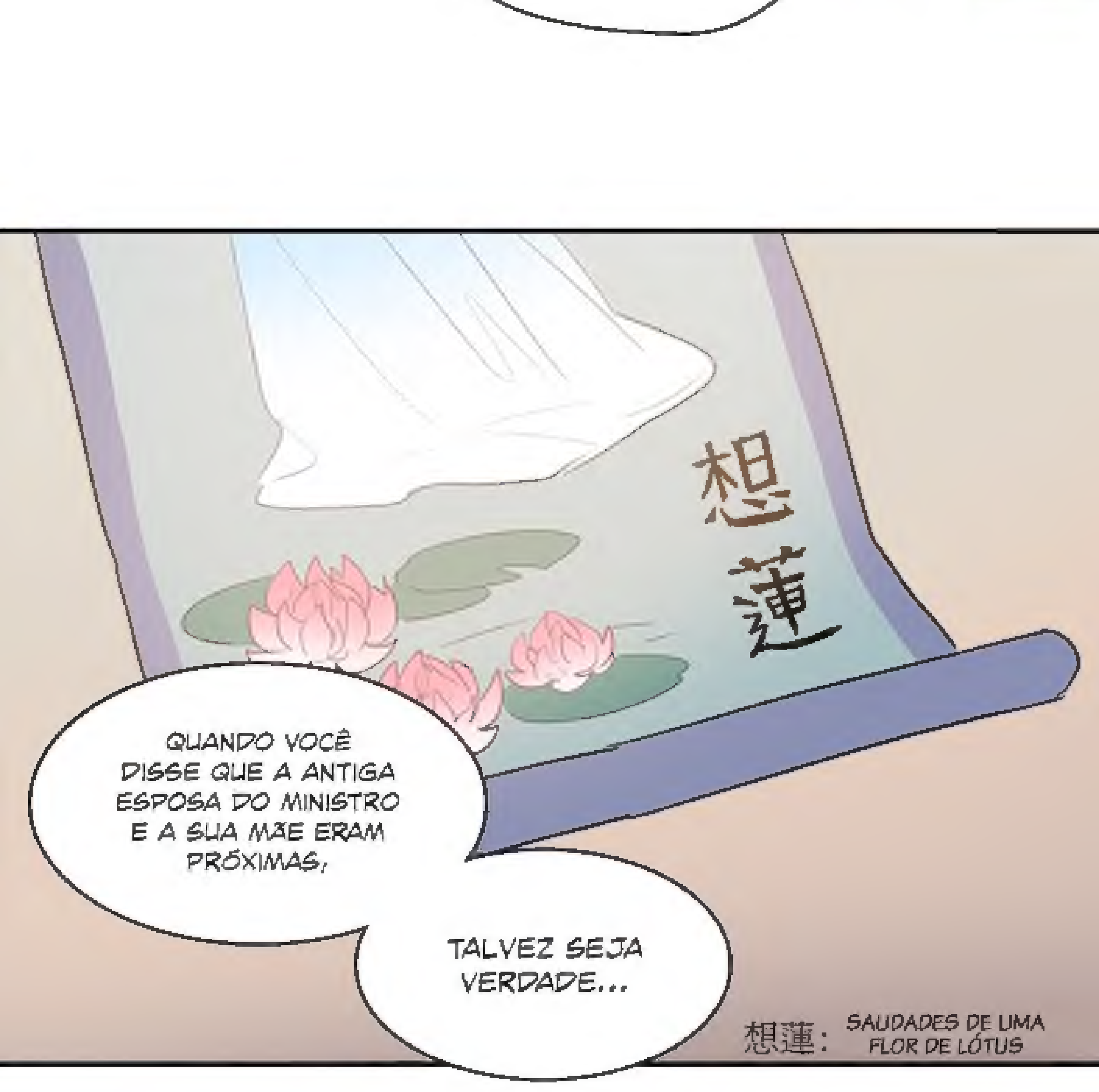

HÃ...? MAS O QUÊ?! TODAS ESSAS SE PARECEM COM VOCÊ!
P-PARECEM, NÃO PARECEM...?


EU NÃO BORDEI ISSO, EU JURO! EU NÃO FARIA ALGO ASSIM!
BOM, É CLARO QUE NÃO...


NA VERDADE, TENHO CERTEZA QUE A ESPOSA ANTERIOR BORDOU TODOS ESSES...


...CHEONG, VOCÊ DISSE QUE SE PARECE COM A SUA MÃE QUE FALECEU.
POR ACASO VOCÊ TEM A LETRA YEON (LÓTUS) DA PALAVRA FLOR DE LÓTUS NO SEU NOME?


EU ACHO QUE OUVI DIZER QUE ESSE ERA O CARACTERE... MAS POR QUÊ?


想蓮
QUANDO VOCÊ DISSE QUE A ANTIGA ESPOSA DO MINISTRO E A SUA MÃE ERAM PRÓXIMAS,
TALVEZ SEJA VERDADE...
想蓮: SAUDADES DE UMA FLOR DE LÓTUS

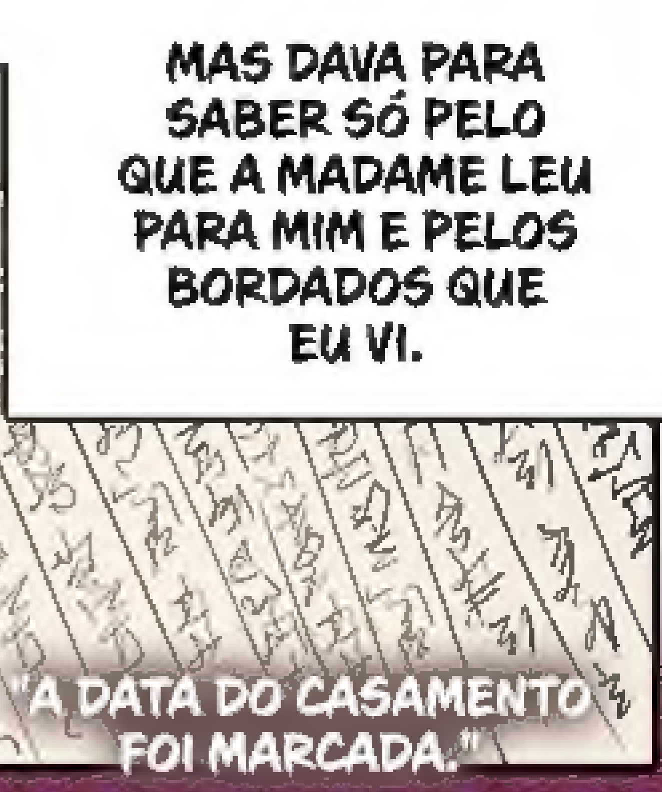






NÃO SEI SE O LIVRO ERA PARA SER UMA CARTA OU UM DIÁRIO, MUITAS PÁGINAS AQUI E ALI FORAM ARRANCADAS.





"A PROMESSA DE VIVER COM A YEON E ATÉ A PROMESSA DE NOS TORNARMOS IRMÃS SE DISSIPARAM, E O ESPAÇO VAZIO FOI PREENCHIDO PELA ANSIEDADE"

"EU ESCREVI UMA CARTA, MAS NÃO CONSEGUI MANDAR"

"EU OUVI DIZER QUE ELA ESTÁ FAZENDO PEQUENOS TRABALHOS PARA CUIDAR DA FAMÍLIA DELA"

"APESAR DE OUVIR MUITOS ELOGIOS SOBRE ELA, EU SÓ SINTO PENA"

"OUVI RUMORES DE QUE A FLOR DE LÓTUS QUE LEVAVA SUA SEMENTE ESTÁ MURCHANDO."





"EU DEVIA TER MANDADO"

"SE ERA PARA SER ASSIM, POR QUE NÓS NASCEMOS ENTÃO?"

O NOME DA SUA MÃE?

ORIGINALMENTE, MULHERES NUNCA TINHAM NOMES.

HA!? E O MEU?

É UM 'NOME DE INFÂNCIA'.

QUANDO SÃO JOVENS, AS MULHERES SEMPRE SÃO CHAMADAS PELO NOME DAS SUAS FAMÍLIAS ATÉ SAÍREM DE CASA.

E QUANDO SE CASAM, SÃO CHAMADAS DE ESPOSAS DO NOME DO MARIDO.

ENTENDI...

MAS A SUA MÃE ESCREVEU 'YEON' NO SEU NOME DE INFÂNCIA.

O QUÊ? SÉRIO?

ISSO MESMO, ELA ERA ALGUÉM COMO UMA FLOR DE LÓTUS.

ELA NÃO MOSTRAVA SINAIS DE FATIGA, MESMO QUANDO TRABALHAVA NA VILA...

POR QUÊ? VOCÊ QUER VER A SUA MÃE?

EH?

EU IA LEVAR VOCÊ AO TÚMULO DELA QUANDO CRESCESSE.

EM

MAS JÁ QUE NÃO POSSO CUIDAR DA SEPULTURA, TENHO CERTEZA QUE SÓ SOBROU A LÁPIDE! OOOH!! MINHA ESPOSA...!!

아이고—

엉엉

MÃE OU NÃO, NÃO TENHO NENHUMA MEMÓRIA DELA.

SE VOCÊ ME FALAR PARA ENCONTRAR O TÚMULO DELA E LIMPAR, EU VOU TE MATAR, VELHOTE.

AH, É MESMO! O MINISTRO DIZ PARA VOCÊ IR ATÉ A CASA DELE, NÃO É?

EU TINHA ESQUECIDO DISSO, MAS AGORA EU ME LEMBRO.

ESSA É UMA CARTA QUE A ESPOSA DO MINISTRO MANDOU PARA A SUA MÃE,

SÓ RECEBI DEPOIS QUE A SUA MÃE MORREU, ENTÃO DEIXEI GUARDADA. POR QUE VOCÊ NÃO DEVOLVE PARA ELA?

POR QUE EU IRIA DEVOLVER PARA ELA AG...

부스럭

I-ISSO NÃO É UM ANEL DE JADE!?

ESPERE, POR QUE NUNCA ABRIU A CARTA PARA VER O QUE TINHA DENTRO!?

SE TIVÉSSEMOS ALGO ASSIM DESDE O COMEÇO, O SENHOR PODERIA TER VENDIDO! POR QUE TÍNHAMOS QUE SER MENDIGOS!?

AWW, BEM, EU NUNCA PENSEI EM ABRIR!

E NÃO É CERTO VENDER PRESENTES~

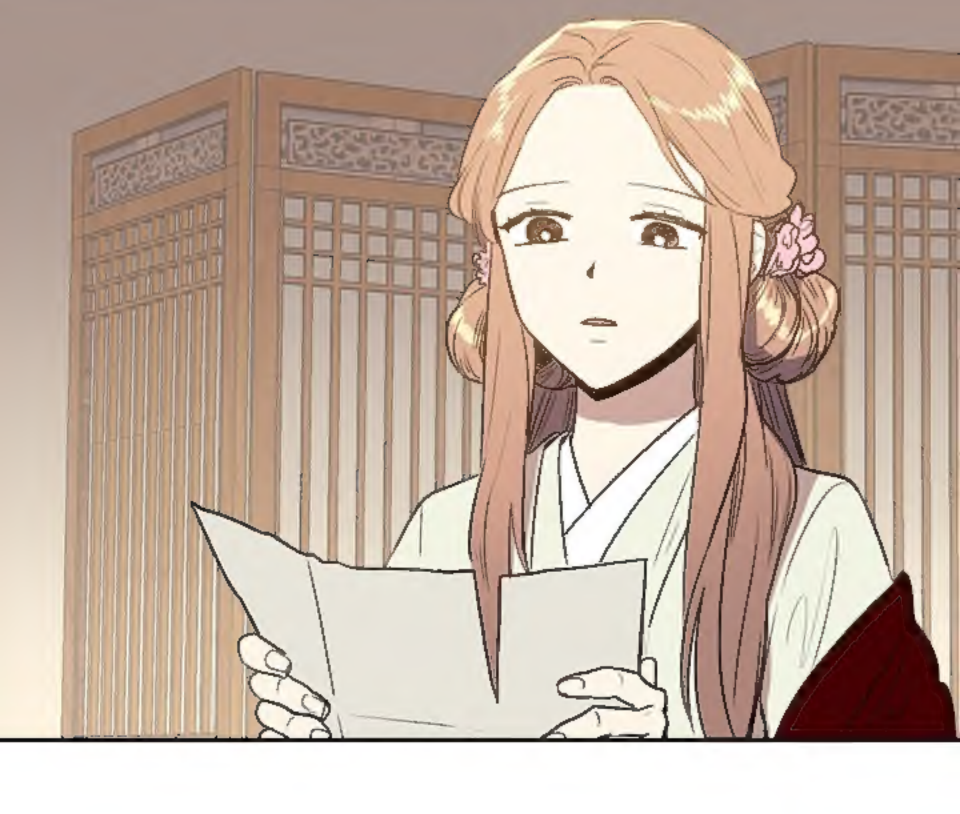
짜증


QUE BEM FARIA TER UMA CARTA DE QUALQUER FORMA?
JÁ QUE EU SOU CEGO E VOCÊ NÃO SABE LER,



ERA ALGO COMPLETAMENTE INÚTIL PARA NÓS, ENTÃO FOI POR ISSO QUE ESQUECI DELA...


INÚTIL.
妾有嫁時環
今日贈君行
紅蓮落
長相




"EU ESTOU DANDO O ANEL QUE USEI NO DIA DO MEU CASAMENTO, PARA QUE VOCÊ LEMBRE DO DIA QUE A FLOR DE LÓTUS MURCHOU E TINGIU O CÉU DE VERMELHO, POR MUITOS ANOS DA SUA VIDA."


ENTENDI, PARECE QUE ELA NÃO PÔDE DAR PARA A SUA MÃE.


E NÓS NÃO SABEMOS ONDE É O TÚMULO DA SUA MÃE...
NÃO DÁ PARA FAZER NADA, EU ACHO.

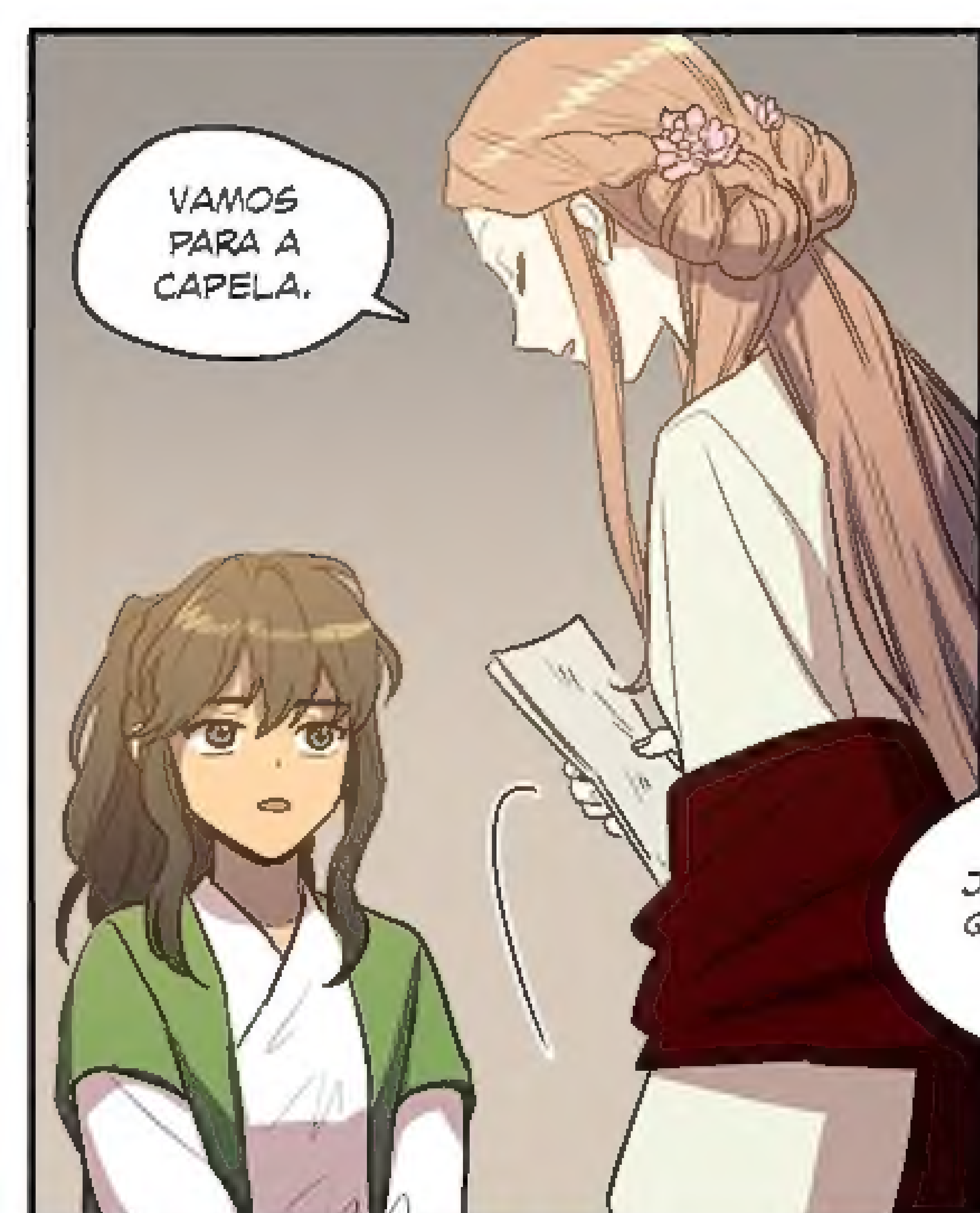

JÁ QUE ACABOU ASSIM, POR QUE NÃO VENDEMOS ELE...


E-EU ACHO QUE ESSA NÃO É UMA OPÇÃO! HAHAHA
NO DIÁRIO...

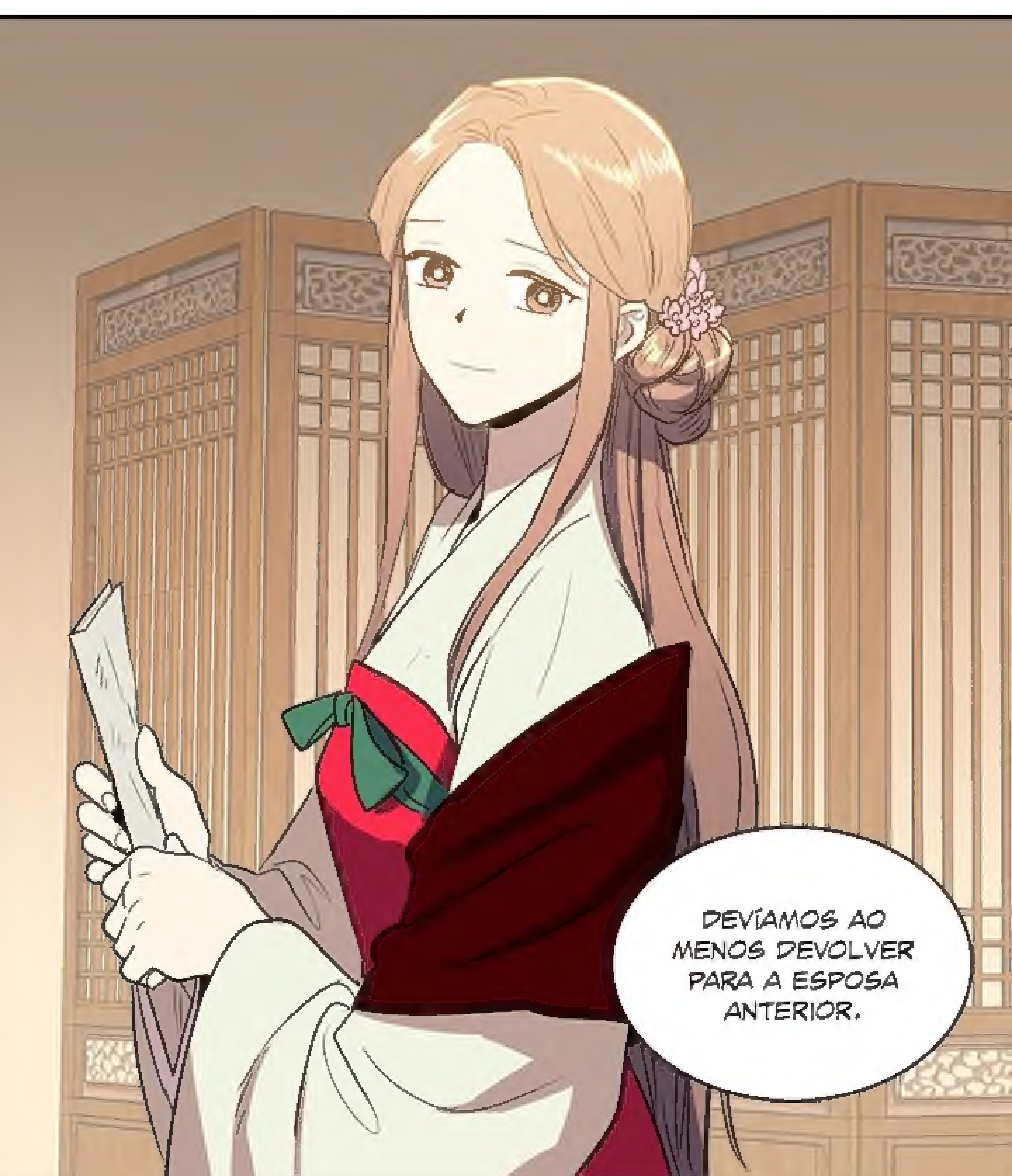

QUE A ANTIGA ESPOSA ESCREVEU...
NA ÚLTIMA PÁGINA, A QUAL EU TENHO CERTEZA QUE ELA ESTAVA ESCREVENDO QUANDO ESTAVA FRACA E DOENTE,
ELA FALOU DE VOCÊ.


DE MIM? O QUE ELA DISSE?


"...EU DEVIA TER CUIDADO DE VOCÊ MAIS CEDO."
"ESPERO QUE ALGUÉM CUIDE DESSA CRIANÇA..."


VAMOS PARA A CAPELA.


JÁ QUE ISSO É ALGO QUE NÃO CHEGOU AO SEU DESTINO...


DEVÍAMOS AO MENOS DEVOLVER PARA A ESPOSA ANTERIOR.

Continua...